

ВОДАР Н. В. — ПЕШКОВОЙ Е. П.

ВОДАР Наталья Владимировна, родилась в 1876 в Москве. Получила высшее образование, преподавала иностранные языки. Вышла замуж, в семье — дети. В 1930-х — вышла на пенсию по инвалидности, давала частные уроки иностранного языка. 15 марта 1935 — выслана из Ленинграда в Иргиз¹, позднее переведена в Урицк Актюбинской области. В апреле 1936 — обратилась за помощью к Е. П. Пешковой.

<10 апреля 1936>

«Председателю Комитета Помощи политзаключенным.
Тов<арищу> Пешковой Е. П.

Адм<инистративно> сс<ыльной>
в селе Урицке Убаганского р<айо>на
Актюбинской области Казахской АССР
Водар Наталии Владимировны

Заявление

15-го марта 1935 г<ода> я была выслана из Ленинграда в Казахстан. Прошу Вашего содействия в пересмотре моего дела и разрешение мне вернуться в Ленинград. Мне 60 лет, и я совершенно немощна, страдая слепотой, туберкулезом, искривлением позвоночника и миокардитом. Будучи в прошлом году арестована и затем освобождена, я была доставлена домой в карете скорой помощи. Всю крайне тяжелую дорогу до Казахстана я могла выдержать лишь благодаря остальным высланным, которые помогали мне передвигаться и переносили мои личные вещи.

Здесь я живу одна среди чужих в 10-ти метровой избе, в семье из 7-ми чел<овек>, сплю на сундуке под окном и лишена не только медицинской, столь необходимой мне помощи, но и самых примитивных удобств (отсутствие каких-либо уборных, горячая вода и др<угое>) при крайне неблагоприятном для меня климате с вечными ветрами.

В Ленинграде я пользовалась услугами моих детей и получала пенсию, которой теперь, как высланная, лишена. Мне не понятна примененная ко мне такая суровая репрессия, т<ак> к<ак> трудно себе представить, в каком отношении я являюсь «социально-опасной», будучи совершенно беспомощной. Все это дает мне право рассчитывать на ходатайство Ваше по моему делу и моей реабилитации.

Н. Водар.

10/IV - 36 г<ода>.

При сем прилагаю свидетельство коммунального врача»².

¹ «Жертвы политического террора в СССР». Компакт-диск. М., «Звенья», изд. 3-е, 2004.

² ГАРФ. Ф. 8409. Оп. 1. Д. 1529. С. 85. Автограф.